

Index nominum, locorum, librorum et rerum

- A
- actualité**, *shiwu*: 144, 146
«Administration militaire» (collection),
Junzheng congshu: 145
Aimi Kôu: 105 n, 106 n
album[s]: **d'encres**, *mopu*: 77, 87; **de peintures** (chinoises), *huapu*: 19, 91, 95; **illustrés**: 139
almanach: 43; voir **calendrier**
American Presbyterian Press: 136
AMÉRIQUE: 18, 50
Amitabha (Bouddha du Paradis de l'ouest): 31
Amoghavajra (Bukong, 705-774): 30, 34, 35
Analectes: 73
ANHUI: 35, 74 et ss
L'Appel du peuple quotidien illustré [*Minhu ribao tuhua*]: 143
Avalokitesvara: 31, 32
- B
- Baike xiacongshu*, «Miniature Encyclopaedia»: 162
Bai Juyi (772-846): 43
Baishi shanfang: 140
bakufu: 109
Baoke congbian [Compilation générale de gravures précieuses]: 50
Baosiwei (mort en 721): 35
Bao Xianchang: 157, 163
Barbier, Frédéric: 20 n, 21, 82
BATAVIA (JAKARTA): 135, 137, 138
Bazhong huapu [Huit albums de peintures]: 94, 96, 112, 133
Beautés célèbres à travers les âges [*Lidai mingyuan tushuo*]: 139
Belhoste, Jean-François: 20 n
Bian, famille: 35
Bian Li: 76 n
- BIANLIANG, actuelle ville de Kaifeng: 44, 45
Bible: 137
bibliothèque (de la Commercial Press): 162; **impériale**: 51, 54; **orientale**: 162
bibliothèques, histoire de: 18
Bing, Siegfried (1838-1905): 105 n
Bogu zhai: 36
Boluomen: 34
Bouddha: 32
bouddhisme: 18, 23 et ss
Bourdieu, Pierre: 68 n
Bridgman, Elijah Coleman (1801-1861): 137 n
British American Tobacco Company: 165
British Library: 36
brochures évangéliques: 137
Bukong juansuo shenzhou xinjing [Sutra du coeur de la dharani Amoghapasa]: 31
- C
- cachets d'argile**: 28-29; voir **sceaux**
Cai Yuanpei (1868-1940): 156, 160
calendrier: 18, 83 n; voir **almanach**
«Canon bouddhique»: 29 n, 30
«Canon taoïque», *Daozang*: 26 n, 162
CANTON: 62, 135, 136, 138, 141, 143, 145
Cao Yuanzhong (X^e s.): 32
capitalisme: 153
Carter, Thomas Francis: 15
censure: 18
de Certeau, Michel: 68 n
Cexue lüezuan [Abrégé pour la préparation du mémoire]: 142
Ch'an, école: 93, 101
CHANG'AN, actuelle ville de Xi'an: 43
CHANGHE, ancien nom de Suzhou: 48
CHANGSHU: 50

- chantefables:** 70
 Chartier, Roger: 16, 68 n
 Chen Jue: 85
 Chen Qi: 46
 Chen Si: 50
 Chen Xianghua: 54
 Chen Zhensun: 50
 Cheng Dayue (actif vers 1600): 96
 CHENGDU: 35, 36, 43, 47, 144
 Cheng Duanli (1271-1345): 73 n, 80
 Cheng Duanmeng (1143-1191): 73 n
 Chenghuang miao (temple): 50
 Cheng Lu: 85 n
 Cheng Minzheng: 80 n, 81
 Cheng Qigang: 84
 Cheng (Qiao?): 85
 Cheng Ruoyong: 80 n
Chengshi jiashu dushu fennian richeng
 [Calendrier des études selon les âges
 de l'école de la famille Cheng]: 73
Chengshi moyuan [Le jardin d'encre de
 Sieur Cheng, 1609]: 87, 96
Chikutô sansui gakô [Carnet de dessins de
 paysages de Chikutô]: 131
China: Its State and Prospects: 138
Chinese Repository: 137, 138
The Chinese Scientific Magazine [*Gezhi*
huibian]: 139, 151
 Ch'oe Pu (1454-1504): 72 n
 CHONGHUA: 46, 47, 58, 61
 CHONGQING: 141, 144
chromoxylographie: 105 n
Chuci [Élégies de Chu]: 73 n
Chunqiu Hu shi zhuan [Les Printemps et
 automnes suivant la tradition de Hu]:
 56
Cinq classiques [*Wujing*]: 142, 152
classiques: 18, 43, 51, 57, 66, 71, 78, 80
collection, congshu: 159, 162
collectionneurs: 18-19
 «Collection agronomique» [*Nongxue cong-*
shu]: 145
Collection complète des Classiques anciens et
de leurs commentaires [*Gujing jie hui-*
tong]: 143
 Collège impérial, voir Guozhi jian
colporteurs, voir marchands
Commentaire de l'Évangile selon Saint
Mathieu [*Matai chuan fuyin zhu*]: 138
 «Collection Fuqiangzhai» [*Fuqiangzhai*
congshu]: 145
Commentaires des Classiques de l'époque
des Qing [*Huang Qing jingjie*]: 143
 Commercial Press - Shangwu yinshuguan:
 voir Presses Commerciales
concours, système des: 18, 59, 66, 67,
 68, 73-74, 138-139, 140, 141, 142,
 144, 146
confucianisme d'État: 18
 Confucius, descendants de: 52
Congshu jicheng: 164
copie manuscrite: 100
 CORÉE: 17-18, 23, 25 n, 37, 50, 53, 60

D

Dabao guangbo louge shanzhu mimi tuo-
luoni jing [Sutra de la dharani secrète
 et établie dans le bien de la tour grande
 et précieuse]: 35
 DADU [PÉKIN]: 47
Da Ming huidian: 81 n
 Datong Shuju: 146
 Dai Bing: 29
 Dai Wenjin (1388-1462): 103, 104
 DANTU: 29
Daojiao xingdou fuyin yu Fojiao mizong
 [Les sceaux et talismans du taoïsme et
 le tantrisme bouddhique]: 30
Daoshan qinghua: 45
 Darnton, Robert: 68 n
 Daxiangguo (temple): 44
Dayi cuiyan [Saveurs des Han]: 57, 61
Daxue congshu [Collection universitaire]:
 164
 Debidour, Antonin (1847-1917): 161
démons: 25, 26
Denshin kaishu. Hokusai manga [Initia-
 tion à la transmission de l'essence des
 choses. Dessins au fil du pinceau par
 Hokusai, 1814-1878]: 110
 Département des Livres (*jingji suo*): 48
dessins, voir images
 Dewey, Melvil (1851-1931): 162
 dharani: 34 et ss, 40-41

- Dianshizhai*, revue illustrée [*The Dianshizhai pictorial*, *Dianshizhai huabao*, 1884-1898]: 139, 142; *Dianshizhai Shuju*: 136, 138-139, 150
- dictionnaire[s]**: 161; **dictionnaire d'artistes**: 102, 111
- Dictionnaire Kangxi* [*Kangxi zidian*]: 138, 140, 141
- Ding Juchuan (actif vers 1403-1449): 103
- Divinité Jaune: 25, 27, 28, 29
- Dongfang zazhi* - *Eastern Miscellany*: 158
- Dongjing menghua lu* [Rêve de la splendeur de la capitale orientale déchué]: 44
- Dongxuan lingbao sandong fengdao kejie yingshi* [Règles pour la pratique du taoïsme selon les écrits des Trois Cavernes]: 31
- Dongzhen taishang shuo zhihui xiaomo zhenjing* [Écrit véritable de la sagesse qui annihile les démons]: 33
- Dou Guifang: 48, 62
- Drège, Jean-Pierre: 66-67
- Droits du peuple*, revue illustrée [*Minquan huabao*]: 143
- Dushu richeng*: 80 n
- Du Suwen chao xuzhu* [Notes sur la lecture des questions fondamentales]: 84
- DUNHUANG: 28-30, 32, 36, 67
- Dyer, Samuel (1804-1843): 135
- E
- école[s] de Nagasaki; des Kanô; des lettrés; école de Wu; du sud**: 93, 99, 100, 112
- éditeurs**: 19
- Édition combinée des Quatre histoires dynastiques* [*Sishi heke*]: 144
- Édition critique du Miroir universel publiée par décret impérial* [*Yupi tongjian jilan*]: 140
- EDO: 92, 105, 106, 109 et ss, 118, 121, 124 et ss, 130, 132, 138
- éducation**: 18, 72-73
- électrotypie**: 146
- Ehon ôshukubai* [Modèles pour le dessin. Le Rossignol perché sur un prunier, 1740]: 101, 121
- Ehon tsûhō-shi* [Modèles pour le dessin. Documents sur les trésors de ce monde, 1729]: 100, 101, 120
- Empereur du Ciel: 25, 28, 29
- encre**: 52, 57; voir aussi **albums d'encres**
- Encyclopédie impériale illustrée* [*Gujin tushu jicheng*]: 140, 143
- enseignement**: 68 n; **manuels d'enseignement**: 156-158
- Erru ting qunfang pu* [Tableau des plantes odorantes du Kiosque des deux équivalences]: 56
- Erya illustré* [*Erya tu*]: 143
- Espagne, Michel: 20 n, 21
- ETATS-UNIS: 16, 163
- ethnies non chinoises / étrangers**: 21-22, 66
- EUROPE: 18, 50
- Évangiles: 135, 137
- examens, système de**: voir **concours**
- exception culturelle**: 153
- Explication minutieuse des instructions impériales* [*Shengyu xiangjie*]: 138
- Expressions en deux caractères rangées par catégories* [*Pianzi leibian*]: 139, 141
- F
- Fan Chengda (1120-1193): 58
- Fan Chunren: 80
- fangke* [éditions commerciales]: 44 et ss, 76
- Fangyu shenglan* [Examen des endroits remarquables de la Terre]: 46
- Febvre, Lucien: 154
- Fei Hanyuan (actif vers 1734-1756): 109
- Feiyingge*, revue illustrée [*Feiyingge huabao*, 1890]: 142
- Feiying guan: 140, 143
- femmes**: 66, 70
- Feng Guifen (1809-1874): 145
- Fenghao, rue: 35, 36
- Fengxi: 36, 37
- Feng Zhi (début du X^e s.): 32
- films documentaires**: 158
- «Fondements de la métaphysique des mœurs»: 160

- Fo shuo beidou qixing yanming jing* [Sutra dit par le Bouddha sur les sept étoiles du Boisseau du Nord et la prolongation de la vie]: 34
- Fo shuo Jinpiluo tongzi weide jing* [Sutra dit par le Buddha sur la vertu puissante du jeune Kumbhira]: 34
- Fo shuo suiqiu jide dazizai tuoluoni shenzhou jing* [Sutra sur la dharani de Mahapratisara]: 35
- Fryer, John (1839-1928): 139
- FUJIAN: 19, 44, 46 et ss, 62, 71, 78 n, 82 n, 93, 144
- Funü zazhi - The Ladies' Journal*: 158
- Fuwenge: 143
- Fu Xihua: 96 n
- FUYANG: 35, 36, 37
- G
- Gajô yôryaku* [Compendium de l'histoire de la peinture, 1832]: 94 n, 111
- Gakuga sensetsu* [Notions élémentaires pour l'étude de la peinture]: 109, 130
- Gamble, William (1830-1886): 146
- Gao Fengchi: 157, 159
- GAOLI voir CORÉE
- Gao Mengdan (1870-1936): 161
- Gao Ranhui (actif au XIV^e s.): 101
- Gashi kaiyô* [Recueil des œuvres essentielles de l'histoire de la peinture, 1751]: 104
- Ge Hong (283-343): 25-28
- Gen Min gajin-kô* [Réflexions sur les peintres des Yuan et des Ming, 1751]: 112
- Gen Min Shin shoga jinmei-roku* [Répertoire des peintres des Yuan, des Ming et des Qing, 1777]: 112
- généalogies familiales**: 76
- Genette, Gérard: 68 n
- Gion Nankai (1677-1751): 93, 94 n, 113, 117
- graveurs**: 84, 85
- Gongmin shuju: 160
- Gosharô (éditeur): 108-110
- Grande étude*: 73
- Gudai banyi tonglun* [Aperçu général sur les imprimés par xylographie de l'Antiquité]: 23
- Gujin mingjia moji. Shuhua tongzhen* [Œuvres de maîtres du passé et d'aujourd'hui. Trésors de la calligraphie et de la peinture]: 109, 126
- Gushi huapu* [Album de peintures de maître Gu]: 95
- guanke (éditions officielles): 43, 81
- Guan shiyin busa fuyin* [Sceaux talismaniques du Bodhisattva Guanyin, S. 2498]: 31
- Guan shiyin ji shizun fuyin* [Sceaux talismaniques du Bodhisattva Guanyin et autres Vénérés du monde]: 31
- Guanyin, voir Avalokitesvara
- GUANGDONG: 112
- Guang Hongming ji* [Recueil élargi d'écrits sur la propagation et le rayonnement de l'enseignement du Buddha]: 27 n
- Guangqin tang: 54
- guerre de l'opium**: 135, 137 n
- guerre sino-japonaise**: 145
- Guimet, musée: 36
- Guomindang: 155, 160, 164
- Guozi jian (Collège impérial): 43, 51, 57
- Gutenberg in Shanghai*: 17, 153
- Gyokushiken (Uemura Tōemon, éditeur): 110
- H
- Haibunsai gassetsu shūyô* [Condensé des textes sur la peinture du Cabinet des Joyaux des Lettres, 1869]: 111
- Haibunsai shogafu ryaku* [Abrégé de la Compilation des textes sur la calligraphie et la peinture du Cabinet des Joyaux des Lettres, 1817]: 111
- haikai*: 105
- Hanfen lou, bibliothèque: 162
- Han juan*: 57, 61
- Hanlin (Académie): 156
- Hanshu* [Histoire des Han]: 52, 79
- Han Wei Liuchao bai[san] mingjia ji* [Collection des auteurs des Han, des Wei et des Six Dynasties]: 56, 144
- Hanyi shiji mingzhu* [Œuvres célèbres du monde entier]: 162
- Han Yu (768-824): 44

- HANGZHOU: 44 et ss, 53, 62, 75, 141, 143; voir LIN'AN
 He Yinzong: 78 n
Hi Kangen sansui gashiki [La méthode de Fei Hanyuan pour peindre le paysage, ca. 1789-1792]: 108, 109, 128
 Hishiya Magobei: 94 n, 97, 104 n, 105, 106 n, 108
Histoire de l'édition française: 15
 «Histoire diplomatique de l'Europe depuis le Congrès de Berlin jusqu'à nos jours»: 161
Histoire et pouvoirs de l'écrit: 15
 HITACHI: 92
Hitorine [Sommeil en solitaire, ca. 1725]: 94 n
Hôgu-kago [La corbeille à vieux papiers, ca. 1808]: 100
 Hongbaozhai: 143
 HONG KONG: 161
 Hongwen Shuju: 143
Hôyaku Kaishien jinbutsu gafu [Traduction japonaise du volume sur les personnages du *Jieziyuan*] et *Hôyaku Kaishien sansui gafu* [Traduction japonaise du volume sur les paysages du *Jieziyuan*, 1917-1918]: 109 n
 Hu Fuchen: 31
 Hugo, Victor: 160
 Hu Shi (1891-1962): 160, 161
 Hu Ying: 53
 Hu Yinglin (1551-1602): 48, 75
 Hu Yuzhi: 160 n
 Hu Zeng, IX^e siècle: 79 n
 Hu Zhenheng (1569-1644): 55
 Hu Zhengyan (c.1582-c.1672): 96
 HUZHOU: 51, 74, 75
huapu (albums de peintures): 91, 93, 95-96, 110
 Hua Shou (1304-1386?): 84
Huasou (1597): 96
Huayan jing [Sutra de l'ornementation fleurie]: 53
 Huang, famille de graveurs: 84, 85
 Huangbo: 93
Huangdi neijing suwen [Questions de base sur le Livre intérieur de l'empereur Jaune]: 84 n
 Huang Liheng, 85 n
 Huang Gongwang (1269-1354): 111, 112
 Huang Shiquan: 139
 Huang Zhengda (*hao Yaoyu*): 78
 Huang Zhengxian: 78
 Huang Xi[an?]: 84 n
 HUANGZHOU: 57
 HUIZHOU: 74 et ss
 Huoji tang: 48
- I
- Ikeno Taiga (1723-1776): 93, 94, 101
illustration[s]: 18, 70 n, 77, 78-80; **images bouddhiques**: 30-32
importation (de livres au Japon): 92 n
imprimerie: 17, 23 et ss, 35, 37, 82
indexation, méthode: 162
 Inoue Susumu: 17
Invariable milieu: 73
[The] Invention of Printing in China and its Spread Westward: 15
 ISE: 109
- J
- JAKARTA, voir BATAVIA
 JAPON: 16, 17, 18, 19, 37, 50, 60, 147, 156, 157, 158
 Javal, Émile: 105 n
Jihe yuanben [Aux sources de la géométrie]: 144
Ji qianjia zhu fenlei Du Gongbu shi [Poèmes de Du [Fu] du ministère des Travaux publics annotés et classés d'après les collections des cent auteurs]: 54
 JIXI: 80 n
 Jiyou zhai: 54-55
jiake (éditions privées): 44, 75, 76
 JIAN'AN: 48
 JIANYANG: 19, 46 et ss, 78 n
Jianyang xian zhi [Monographie du district de Jianyang]: 46
 Jianghu, courant: 46
 Jiang Mi (Jin du Sud): 79 n
 JIANGNAN: 74
 JIANGSU: 29, 35, 49, 160
 JIANGXI: 144

- Jiao Bingzhen (1689-1726): 139, 143
Jiaoyu da cidian [Grand dictionnaire de l'éducation, 1930]: 160
Jiaoyu zazhi - The Educational Review: 158
Jieyuan [Les causes des défenses]: 29
Jieziyuan huazhuan [Les enseignements de la peinture du Jardin du Grain de Moutarde]: 93 et ss
Jindai bishu [Introduction aux écrits secrets]: 55
Jin Ruozhu: 80 n
JINLING (NANKIN): 48
Jin Ping Mei [Fleurs en viole d'or]: 64
Jinshi lu, [Notes sur [mes] inscriptions sur métal et sur pierre] postface au: 44
Jintai Wang Liang: 49, 54
Jintai Yuejia: 49
«Jingji zhi» (Traité bibliographique): 26
Jingji suo (Département des livres): 48
JINGZHAO: 72 n
Jiyazhai huapu [Album du Cabinet des Raffinements]: 94
Jiujing voir «Neuf Classiques»
Journal de l'actualité [*Shiwu bao*], de l'agriculture [*Nongxue bao*], de l'industrie et du commerce [*Gongshang xuebao*], de Shanghai illustré [*Shenbao tuhua*], des affaires publiques [*Jingshi bao*], des études élémentaires [*Mengxue bao*], des études générales [*Putong xuebao*], des études pratiques [*Shixue bao*], des mathématiques de Chine et de l'étranger [*Zhongwai suanbao*]: 146
juke ben, «éditions des presses gouvernementales»: 142
- K
- Kaempfer, Engelbert (1651-1716): 104
KAMIGATA: 103
KAIFENG: voir BIANLIANG
Kaishien gaden-kô [Réflexions sur le *Jieziyuan huazhuan*, préface de 1782]: 108, 128
Kaishien gaden kokuyaku shakkai [Traduction japonaise et commentaire du *Jieziyuan huazhuan*, 1930]: 109 n
Kanga dokuraku fu. Hitori uimanabi [Manuel pour l'étude aisée de la peinture chinoise. Débuter par soi-même]: 110, 132
Kanga hitori-geiko [L'étude de la peinture chinoise par soi-même]: 109, 130
Kanga shinan [Manuel d'initiation à la peinture chinoise, 1779]: 104 n, 107, 127
Kanga zushiki [Méthode pour la peinture chinoise, 1886]: 110
Kant, Emmanuel (1724-1804): 161
Kashiwagi Jotei (1763-1819): 108, 129
Katsushika Hokusai (1760-1849): 110
Kawaminami Shirôemon (éditeur): 106
Kawamura Jakushi (1638-1707): 93
Kenkadô zatsuroku [Mélanges de Kenkadô], 1859: 106 n
KII: 92
Kimura Kenkadô (1736-1802): 94 n, 106
Kinkôdô: 156
Kôfuku-ji (monastère): 93
Kong Yanjin: 53
Kosugi Hôan (1881-1964): 99
Ksitigarbha: 32
Kôda Rentarô: 99
Kun.in hosei [Collection de sceaux, édition révisée et augmentée, 1802]: 108 n
Ku wagata Keisai (1764-1824): 100
KYÔTO: 92, 93, 97, 102, 103, 105, 106, 108, 109, 110, 118, 121, 125, 127-129, 131-133
- L
- langue[s]**: 69
Laozi divinisé: 26, 31
lecture: 19, 65 et ss; **lecture psalmodiée** (*songdu*): 72-73, 80; **lecteurs**: 165
Les hommes libres [*Ziyou ren*]: 161
Leung, Angela Ki Che: 83, 84 n
Lidai minggong huapu [Album des peintres célèbres des dynasties successives, 1603]: 94, 96
Li Han, VIII^e s.: 79 n
Li Hongzhang (1823-1901): 141
Li Kan: 95,
Li Liufang (1575-1629): 98,
Li Mi (582-618): 79
Li Qingzhao (1084-1147): 44

- Li Shengduo (1860-1937): 140
 Li Xingcai: 23
 «Liyi zhi» [Le traité des rituels]: 26
 Li Yu: 66; Li Yu, Liweng (1611-1680): 98, 111
 Li Yongyun: 107
 Li Zhizhong: 20 n, 22, 32
Lieguo zhengyao [Les grandes lignes des politiques de tous les pays]: 158
 LIN³AN (ancien nom de HANGZHOU): 45-48, 50
 LINZHANG: 56
lithographie: 98, 135-152
 Liu Hong: 63
 Liulichang: 47, 141
 Liu Longtian: 54
 Liu Shangheng: 74 n, 75 n, 76
 Liu Zhao (VI^e siècle): 26
 Liu Zongyuan (773-819): 44
livre de poche: 153
 London Missionary Society [press]: 135
Longshu wuming lun [Traité des cinq sciences de Nagarjuna]: 34
 Long Yangzi: 78 n
 Lu You (1125-1210): 58
 Luanda, général: 24
 Luo Fuyi: 25 n, 29
 LUOYANG: 40, 43
 Lü Dalin (1044-1093): 56
Lüting zhijian chuanben shumù [Catalogue des éditions en circulation connues et vues par Lüting]: 144 n
- M
- MACAO: 135, 137
machines d'impression: 157
 Ma Shichang: 35
 Maekawa Zenbei: 97
mathématiques (suanxue): 144
Maître qui embrasse la simplicité [Baopuzi]: 25
 Major, Ernest (1841-1908): 138
 MALACCA: 135, 138
 Mandchous: 79 n
 Manpuku-ji (monastère): 93
mantra: 30
manuels scolaires: 68, 71, 73-74
manuscrits: 15, 18, 43-44, 82
marchands: 70, 74, 77; **de livres**: 59 et ss, 74 n; **itinérants**: 45
marché [du livre]: 44 et ss, 68, 73, 83, 146, 154, 157, 158, 164-165
 Martin, Henri-Jean: 15, 154
 MASHA: 46
 «Mathématiques anciennes et modernes», collection [*Gujin suanxue congshu*]: 145
 «Mathématiques chinoises et occidentales», collection [*Zhong Xi suanxue dacheng*]: 145
 Matsuoka Masamori: 110, 132
 Mao Jin (1599-1659): 50-51, 55, 56
 McDermott, Joseph P.: 17
médecine, ouvrages de: 43, 48, 71 n, 78, 83-86
 Medhurst, Walter Henry (1796-1857): 135-138, 148
Meihua xishen pu [Album de portraits de fleurs de prunus, préface de 1238]: 95
 Meihua yinshuguan (Presses presbytériennes): 146, 156
 Mellot, Jean-Dominique: 20 n, 21 n
Mencius: 73
Meng Liang lu [Le rêve du bonheur]: 45
Mengqiu [Questions élémentaires, VIII^e s.]: 79
 Meng Yuanlao (vers 1090-1150): 44
Mice huihan [Ecrin des documents secrets]: 55
 Mi Fu (1051-1107): 101
 MIKAWA: 109
 MIN: 48, 49
Minchô shiken [La pierre à encre violette de la dynastie des Ming] ou *Minchô seidô gaen* [Le jardin des peintures de plantes de la dynastie des Ming], 1746: 102-105, 122, 123
Mingchen zouyi: 81 n
Mingdai huapu jieti [Catalogue commenté des albums de peintures des Ming]: 96 n
Minggong shanpu [Album de peintures célèbres en forme d'éventail]: 112, 133
Mingjing Hushi Longjing pai zupu bianlan: 76 n

- MINO: 109
(Les Misérables): 160
missions, missionnaires: 91, 135, 136, 137, 138, 154
 Mollier, Jean-Yves: 20 n
 Momijiyama bunko (bibliothèque du *shôgun*): 92, 111
 Morishima Chûryô (1754-1808): 100
 Morita Tanzan: 109 n
 Mulian: 76
 Mu Xiu: 44
mudra: 30, 35
- N
- NAGASAKI: 91-93, 107, 110, 114, 115
 Nakabayashi Chikutô (1776-1853): 100, 109, 131
 Nakada Katsunosuke: 102 n, 104
 Nakae Shôka (1748-1816), alias To Chôkô: 110, 132
 NANKIN: 48, 49, 55, 62, 75, 82, 83 n, 98, 140, 144, 156
 Neuf Classiques [*Jiujing*]: 43, 51, 57
 New China Academy (Zhongguo xin gongxue): 160
nishiki-e (estampe polychrome): 106
 Ni Zan (1301-1374): 111, 112
nianhua (estampes populaires et de Nouvel an): 82 n
 NINGBO: 136, 143
Nouvelles des sciences naturelles [*Gezhi xinwen*]: 146
 «Nouveaux manuels scolaires»: 157
- O
- Ôba Osamu: 91 n, 92 n, 93, 97 n, 111 n
 Ôbaku, école: 93, 110
Œuvres complètes des cent maîtres [*Baizi quanshu*]: 144
offset: 165 n
 Ogyû Sorai (1666-1728): 111
 Ôkawa Shinkichi: 110
 ÔMI: 109
On education: 160
 Ôoka Shunboku (1680-1763): 100, 102-104, 106 n, 122, 124
 OREGON: 16
 ÔSAKA: 92, 97, 100, 103, 105, 106, 108, 109, 119-122, 124, 125, 132
 OWARI: 92
- P
- Paine, Robert T.: 97
Palais des rimes du cabinet impérial [*Peiwen yunfu*]: 139, 142
 Pan Jixing: 20 n
papier: 52-53, 57
 porteurs de foudres: 31
 PAYS-BAS: 165 n
 PÉKIN: 47, 48, 49, 50, 62, 69 n, 79, 82, 83, 84 n, 143, 144
 PÉKIN, Université de: 160
peinture: 91-113
Peiwenzhai shuhuapu [Compilation des textes sur la calligraphie et la peinture du Cabinet des Joyaux des Lettres]: 111, 112
 Penang: 135, 138
périodiques: 68, 142, 147, 158, 161
photogravure en couleur: 165 n
photolithographie: 138-139, 159
pièces de théâtre: 18, 63, 76
Pierre lithographique, «la pierre qui absorbe l'encre» (*chimo shi*): 137
pinyin: 73 n
 PINGYANG: 47, 48, 72
Pipa ji [Histoire du luth]: 64
planches: 53-55, 57
pochoir: 103
polychromie: 106
 «Politique occidentale», collection (*Xizheng congshu*): 145
 Presses Commerciales: 20, 147, 153-166, 167
presses industrielles: 20, 135 et ss
Principles of social reconstruction: 161
Principles of sociology: 160
prix: 57, 61, 138
Problems of philosophy: 161
Propos à sensation [*Weiyán*]: 146
Protestation du Studio Xiaobin [*Xiaobinlu kangyi*]: 145
publicité: 139, 163, 165

Q

- QIMEN: 80 n, 83-85
Qizhai guyin cun [Sceaux anciens du Qizhai]: 27, 29
Qianzi wen [Écrit en mille caractères, VI^e s.]: 79
Qin Han Nan Bei chao guanyin zhengcun [Sceaux officiels des dynasties Qin, Han, du Nord et du Sud]: 29
 Qinyou tang: 54
 Qiaoshan tang: 54-55
quadrichromie: 165 n
Quanxue pian: 156
 QUANZHOU: 47, 53
Quatre livres, voir *Sishu*
Quintessence des livres des maîtres et des histoires dynastiques [*Zishi jinghua*]: 140
Quotidien illustré [*Tuhua ribao*, 1909]: 142, 143
Qunshu kaosuo [Recherches sur l'ensemble des livres]: 63

R

- Raśmi-vimalavi śuddha-prabhā nāma-dhāraṇī sūtra*: 23
Recueil des vers rangés par rimes et commentés [*Shiju jieti yunbian zonghui*]: 142
Recueil par catégories [*Shilei tongbian*]: 142
 recueils de calligraphie et de peinture: 142
 Reed, Christopher A.: 17, 153-154, 157
rehauts à la main: 103
Rekidai gajin sansui myōshu seimei [Noms des maîtres de la peinture de paysage des dynasties successives]: 101
Ren'an ji gu yincun [Sceaux anciens de la collection de Ren'an]: 27 n
Renjing yangqiu [Chroniques des miroirs des hommes]: 81
Répertoire des calligraphies et peintures du cabinet impérial [*Peiwenzhai shuhua pu*]: 140
 Reubi, François: 96, 97, 104 n
révolte des Taiping (1851-1864): 141
 révolution de 1911: 142
Revue illustrée de la Chine [*Shenzhou huabao*]: 143
Revue illustrée de l'opinion et de l'actualité [*Yulun shishi bao tuhua*]: 143

- Revue illustrée du monde* [*Yinghuan huabao*]: 142
Revue illustrée du peuple [*Tianmin huabao*]: 143
 Ricci, Matteo (1552-1610): 73 n
Riji gushu [Histoires pour la lecture quotidienne]: 78
 rois célestes: 31
roman[s]: 18, 51, 63, 139, 144, 145
 Ruan Zhan (IV^e siècle): 72 n
 Ruiguang: 41
 Russell, Bertrand: 161
 Ryckmans, Pierre: 112

S

- SAKAI: 92
 Sakaki Hyakusen (1697-1752): 111, 112
sakoku, «fermeture» du Japon: 91
 Sakyamuni [pagode de]: 23
 Sam Fogg, librairie: 37
 Samantabhadra: 32
 Saneto Keishu: 157 n
 Sanfeng shushe: 54
Sanfu huangtu [Tableau jaune des Trois palais]: 43 n
Sanguo yanyi [Roman des Trois Royaumes]: 64
Sanguo zhizhuan [Histoire des Trois Royaumes]: 54
 sanskrit: 35, 36, 37
Sansui shiga satsu [Album de peintures et de poèmes sur des paysages]: 104
Sanyan erpai [Les Trois (recueils d')histoires et les Deux (recueils de) récits «à frapper»]: 64
Sanzhu gushi [Histoires des trois textes annotés]: 78-80, 88
 Saoye shanfang: 140, 144
Saoye shanfang faxing shiyin jingben shujimu, Catalogue des livres et des éditions de qualité lithographiés et distribués par la Saoye shanfang: 144 n
sceaux: 24 et ss
sciences: 136, 139, 144, 145-146, 147
 «Sciences naturelles», collection [*Gezhi congshu*], «Sciences occidentales», collection [*Xixue dacheng*]: 145

- Seki Eifu, alias Toba Kisô ou Toba Dairoku (1739-1823): 108, 128
- SHANXI: 48
- Shang Chengzuo: 27, 29, 35
- SHANGHAI: 19, 68, 82 n, 83, 98, 135 et ss, 153 et ss
- Shanghai Feihongge fadui xixue gezhong shiyin shuji* [Livres lithographiés divers sur les sciences occidentales commercialisés par la Feihongge de Shanghai]: 144
- Shanghai Journal* [*Shenbao*]: 138, 149
- Shanghai Saoye shanfang fadui shiyin shuji jiamu* [Tarif des livres lithographiés commercialisés par la Saoye shanfang de Shanghai]: 144
- Shanghai Shiwanjuan lou fadui shiyin xifa suanxue yangwu shumu* [Liste des livres lithographiés sur les mathématiques à l'occidentale et les affaires étrangères commercialisés par le Shiwanjuan lou de Shanghai]: 144
- Shanghai Tongwen Shuju shiyin shuhua tutie* [Affiche illustrée des calligraphies et des peintures lithographiées par la Tongwen Shuju de Shanghai]: 144 n
- Shanghai Weiwenge fadui shiyin shiwu suanxue xinshu mulu*: 144
- Shangliang wen* [Texte pour l'édification de la poutre maîtresse]: 60
- Shangqing liujia jitao mifa* [La méthode secrète de la Pureté suprême pour évoquer les six (esprits) *jia* du cycle séxagésimal]: 28
- shangren (commerçants)**: 59; voir **marchands**
- Shangwu yinshuguan, voir Presses Commerciales
- Shaoshi shanfang bicong* [Mélanges du studio du mont Shaoshi]: 48
- Shao Yong (XI^e siècle): 79
- Sheduo shufang: 56
- Sheli zhizhi*: 81 n
- SHEXIAN: 78 n, 80 n, 83 n
- Shen Nanpin (actif de 1720 à 1760): 107, 110
- Shifu baojian*: 81 n
- Shiji* [Mémoires historiques]: 24
- Shijie Shuju: 147
- Shi Jinbo: 20 n, 21
- Shilin yanyu* [Babillage de Shilin]: 44
- SHIMODATE: 104
- SHINANO: 109
- Shirai Kayô: 111, 112
- Shishan bazhong*: 84 n
- Shishan yi'an*: 85 n
- Shiwu jiyuan* [Origine des objets]: 25
- Shizhuzhai shuhuapu* [Album des calligraphies et des peintures de l'Atelier des Dix Bambous, 1627]: 94, 96, 97, 111, 112, 119
- shomotsu aratame-yaku*, «inspecteurs des livres»: 91
- Shu Cai shi zhuan* [Les Documents suivant la tradition de Cai]: 56
- SHULIN: 54, 78 n
- Shulin qinghua* [Propos purs sur les livres]: 51, 57
- shushang*, «marchands de livres»: 59
- SHUZHOU: 57
- Shuihu zhuan* [Roman des bords de l'eau]: 64
- Shuowen jiezi [yunpu]* [(Tableau des rimes du) Dictionnaire étymologique des caractères]: 50, 51
- SIBAO: 71
- Sibu congkan*: 159, 162, 164
- SICHUAN: 35, 36, 44, 62
- Siku quanshu* [Bibliothèque complète en quatre sections]: 141, 164; *Siku quanshu zhenben*: 164
- Sima Guang (*zi* Junshi, 1019-1086): 57, 80
- Sishu* [Quatre Livres]: 56, 63, 73, 142
- SINGAPOUR: 135
- Smith, Adam: 156, 160
- Société des études littéraires (*Wenxue yanjiu hui*): 161
- Song Boren: 95
- Spencer, Herbert: 160
- Su Bai: 32, 35, 37
- Su Renshan (1814-1849): 112
- Su Shi (Dongpo, 1036-1101): 53, 67 n
- Sun Kang: 78
- Sun Kehong (1533-1611): 103
- Suishu* [Histoire des Sui]: 26

- Supplément illustré aux Temps* [*Shibao fukan zhi huabao*]: 143
 sutra: 30, 32, 34, 43, 53
Sutra du Diamant (868): 32
 SUZHOU: 41, 48, 49, 62, 104, 143
 SURUGA: 109
- T
- Tableaux du labourage et du tissage [*Gengzhi tu*]: 139, 143
 Tachibana Morikuni (1679-1748): 110, 102, 103, 119-121
Taiping guangji: 81 n
Taiping shanshui tu [Paysages de Taiping, 1648]: 94 n, 98 n
Taiping yulan: 81 n
Taishang Laojun shuo yisuan shenfu miaojing [Livre de l'augmentation du capital-vie énoncé par le Très-haut Vieux seigneur]: 33
 TAIWAN: 155, 161
 Takebe Ryôtai (1719-1774): 104 n, 107, 108, 127
talismans: 33
Tangshi leiyuan [Jardin des poèmes des Tang par catégories]: 56
 Tang Shouqian (1857-1917): 146
Tang Song shiqi diaoban yinshua [L'imprimerie xylographique sous les dynasties Tang et Song]: 32
tantrisme: 30, 31, 33, 34
Taishô [Canon bouddhique]: 29 n, 30
taoïsme: 18, 23 et ss
technologies (transfert de): 153
 Terre pure de l'Ouest: 32
Théorie des mathématiques [*Shuli jingyun*]: 144
Theory and practice of scientific management: 161
 Thompson, Bertrand: 161
 Thunberg, Carl Peter (1743-1828): 91 n, 92
 Tian Heqing: 56
 Tiannü, Dame céleste: 26, 27
 TIANJIN: 143, 145
Tianlu linlang shumu [*houbian*] [Supplément au Catalogue du Tianlu linlang]: 54, 57
- Toba Dairoku: 108
tôhon, appellation du livre chinois au Japon: 92
 Tokugawa: 31, 92
To-shi chôko gaden [La tradition picturale en référence aux œuvres anciennes, par Maître To]: 110, 132
 Tongwen shuju: 140-144, 152
 Tongwen shuyuan: 60
 Tongyi xuetang (école): 156
traduction: 68, 145, 147, 156, 157, 158, 160, 161
 Traité de Nankin: 135
Treize classiques [*Shisan jing*]: 139
 Tsien Tsuen-hsuein: 15
Tuhui zongyi [Principes de la peinture]: 94, 118
Tuhui baojian [Le miroir des trésors de la peinture, rééd. japonaise de 1652]: 102
 Tushanwan: 136
 TUNXI: 76 n
 TURFAN: 36, 37
types, typographie: 17-18, 146, 154, 159
- U
- UJI: 93
 Unsôdô: 105, 106 n
- V
- Vaisravana: 32
vajra Kumara: 31
 Varry, Dominique: 20 n
Vie de Jésus [*Yesu jiangshi zhuan*]: 138
Vingt-et-une histoires dynastiques: 81 n
Vingt-quatre histoires dynastiques [*Ershisi shi*]: 140, 143
- W
- wakoku-bon** (livres [chinois] gravés au Japon): 94
Waïke lili [Exemple et principes de la «chirurgie», 1538?]: 85
Waïke lili gu fang mulu: 85
 Wanfu-si (monastère): 93
Wanyou wenku: 162, 164
 Wang Bing (des Tang): 84
 Wang Bomin: 98

- Wang Chong: 43
 Wang Gai: 98
 Wang Ji (1463-1539): 83-86
 Wang Jishu (1728-1799): 27 n
 Wang Juzheng (1087-1151): 51
 Wang Ka: 30, 31
 Wang Liang: 49, 54
 Wang Meng (1308-1385): 111, 112
 Wang Tao (1828-1897): 139
 Wang Tingna: 81
 Wang Wei (701-761): 99; Wang Wei (Song): 45
 Wang Weilie (actif vers 1590-1620): 103
 Wang Xiangjin (docteur en 1604): 56
 Wang Yucheng: 25, 31; Wang Yucheng (X^e s.): 57
 Wang Yunwu (1888-1980): 154-166, 168
 Wang Zhenzhong: 82 n, 83 n
 Wang Zhi: 32 n
The Wealth of nations [Yuanfu]: 156, 160
Wei Jin shijing shi guxi yinjing [Images des sceaux anciens des dynasties Wei et Jin]: 29
 Wei Liaoweng: 50
Weishan yinzhì: 81 n
 Wenhui: 141
 Wenlang: 141
 Wenming Shuju: 143
 Wenruilou: 143
 Wen Zhengming (1470-1559): 103, 104
 Wenzong: 141
Written on Bamboo and Silk: 15
 WU: 48, 49
 Wu, empereur des Han (r. 141-87 avant notre ère): 24
 WUCHANG: 143
Wugou jingguan da tuoluoni jing [Sutra sur la grande dharani de la lumière immaculée]: 37
Wujing [Cinq classiques]: 142
Wulun daquan: 81 n
 Wu Shiliang: 62
 WUWEI: 35
 WUXING: voir HUZHOU
 WUYISHAN: 19, 43, 80 n
 WUYUAN: 80 n
 Wu Zhen (1280-1354): 111, 112
 Wu Zimu: 45
- X
- XI'AN: 35, 36, 72 n
Xixiang ji [Histoire du pavillon occidental]: 64
 Xixue tang (école): 156
Xiyou ji [Pèlerinage vers l'Ouest]: 64
 Xia Ruifang (1872-1914): 156, 159
 «Xianfu» [Les talismans ficelés]: 26
Xianshi Kongzi Sidian jiyi: 81 n
 Xiangshan, école du district de: 57
Xiaochu ji [Œuvres de Wang Yucheng, 954-1001]: 57, 61
 Xiao Dengfu: 30
 Xiao Dongfa: 20 n
Xiaoshuo yuebao - The Short Story Magazine: 158, 161
 Xiao Tenghong (1586-?): 62
 Xiao Yuncong (1596-1673): 94
Xiaoxuesheng wenku - Children's Library: 164
 Xie Fangde (1226-1289): 47
 Xie He (vers 479-502): 99
Xiejing pin [Écriture des sutras]: 34
 Xie Zhaozhe (docteur en 1591): 62, 75
 XIN'AN: 75
Xinkan Huijun yuanban huixiang zhushi kuaizi denyun Riji gushi: 78; ... *Sanzhu gushi*: 78-80
Xingli daquan [Compendium de textes néoconfucéens]: 81 n
Xingli zixun [Significations des termes sur les principes et la nature humaines]; *Xingli zixun jiyi*, *Xingli zixun jiangyi*: 73 n, 80, 81 n
 Xiong He (1247-1312): 60
 Xiong Qingbo: 64
 Xiong Shiqi: 62
 Xiong Zhenyu: 62
 XIUNING: 80-81, 83 n, 84, 85
Xiuning (xian)zhi: 80-81
Xu Hanshu [Complément au Livre des Han]: 25
 Xujiahui: 136
 Xu Jian: 53
 Xu Kai (920-974): 50
 Xu Yuzi (Hongfu): 140
 Xu Xuan (916-991): 51
 Xu Xuelin: 74 n

Xuanzang (602-664): 32
 Xue Fucheng (1838-1894): 146
Xuesheng zazhi - The Students' Magazine: 158
xylographie: 17, 30 et ss, 67, 84 n ; **xylogravure**: 103

Y

Yakubun Gaden-kô [Réflexions sur le *Huazhuan* en traduction japonaise]: 109
Yakuhon Kaishien gaden [Traduction japonaise du *Jieziyuan huazhuan*]: 108, 129
 YALE, Musée des Arts de l'Université de: 36
 Yamamoto Hajime: 109 n
 Yan Fu (1866-1921): 156
 YANSHI: 48
 Yanagisawa Kien (1704-1758): 94
 Yang Hu: 20 n
 Yang Su (Xuanshi, ?-606): 79
 Yang Wanli (1127-1206): 58
 Yang Wangxiu: 58
 Yang Weizhong: 56
 Yang Wencong (1597-1645): 99
 YANGZHOU: 141
 YANGZI: 17
 Ye, sieur: 54
 Ye Dehui (1864-1927): 51, 57
 Ye Fengchu: 64
 Ye Gui: 62
 Ye Mengde (1077-1148): 44, 67 n
Yi Cheng shi zhuan [Les *Mutations* suivant la tradition de Cheng]: 56
Yidu [Lectures sur la médecine]: 83, 84 n
Yimen guangdu [Les tablettes de la Porte du Silence]: 96 n
 Yiran Xingrong (1600-1668): 93-94
Yisuan jing [Livre de l'augmentation du capital-vie]: 30
 YIXIAN: 80 n
 Yinyuan Longqi (1592-1673): 93
Yinzhong gaishu: 25 n
Yong'an, œuvres complètes [Yong'an quanji]: 145
Yongshi shi [Poèmes où l'on chante l'histoire, IX^e s.]: 79
 Yongshun shufang: 49
 YONGXING, commanderie: 29

Yosa Buson (1716-1784): 101, 104
 Yoshimune (1684-1751), *shôgun*: 91
The Youths' Magazine: 168
Youtong wenku - Nursery Series: 164
 Yu Xiangdou (1550 ou 1560-?): 64
 Yu Zhi'an (1275-1348): 54
 Yujian (XIII^e siècle): 102
 Yuan Zhen (779-831): 43
Yunge Liji jie [Mémoires sur les rites]: 56
Yunji qijian [Les sept fiches de l'étui nua-geux, 1007]: 33
Yunqi yilan [Observation des (cinq) révolutions et des (six) facteurs climatiques]: 85
Yunxian sanlu [Notes éparses sur les immortels des nuées]: 32
 YUE: 48

Z

Za apitan xinlun [Traité du coeur du Samyukta abhidharma]: 29, 32, 39
 Zaowen Shuju: 143
Zengguang Xingli zixu: 80 n
 Zeng Guofan (1811-1872): 141
Zen.yaku Kaishien gaden [Traduction intégrale du *Jieziyuan huazhuan*, 1935-1936]: 109 n
 Zhai Tunjian: 74 n
 Zhang Chengfu: 50
 Zhang Guobiao: 74 n
 Zhang Pu (1602-1641): 56, 144
 Zhang Ruyu (docteur en 1196): 63
 Zhang Shudong: 23
 Zhang Wenqian (Zhang Lei, 1054-1114): 45
 Zhang Xichen: 160 n
 Zhang Xiumin: 16, 49
 Zhang Yinhuan (1837-1900): 140
 Zhang Yuanji (1867-1959): 154-162, 167
 Zhang Zhidong (1837-1909): 141, 156
 Zhang Zhixiang (1507-1587): 56
 ZHANGZHOU: 56
 Zhao Mingcheng (1081-1129): 44
 ZHEJIANG: 49, 62, 144
 ZHENJIANG: 35, 141
Zhenjiu wendui [Questions et réponses sur l'acupuncture et la moxibustion, 1532]: 85

- Zheng Zhizhen (1518-1595): 76
zhima (papiers d'offrande): 82 n
Zhongguo banhua yanjiu zhongyong shumu
 [Catalogue des principaux ouvrages
 pour l'étude de la gravure chinoise]:
 96 n
Zhongguo xin gongxue: 160
Zhongguo yinshua shi [Histoire de l'imprimerie]: 16 n, 49
Zhongguo yinshua tongshi [Histoire générale de l'imprimerie chinoise]: 23
Zhonghua shuju, China Book Co.: 147, 158
 Zhou Bida (1126-1204): 58
 Zhou Jimu: 29
 Zhou Lujing: 96 n
 Zhou Pu: 52
 Zhou Wu: 74 n
 Zhou Xingsi (mort en 521): 79 n
 Zhou Yuejiao: 64
 Zhu Jingnong (1887-1951): 160
 Zhu Mu (mort après 1246): 46
Zhupu xianglu [Notes détaillées sur les bambous, préface de 1299]: 95
 Zhu Quan: 103
Zhu Wengong wenji [Œuvres de Zhu Xi]: 59
 Zhu Xi (1130-1200): 19, 43, 52, 56, 58-59, 60-61, 67 n
Zizhi tongjian [Miroir universel pour aider à gouverner]: 57
Zongsi zhuan: 81 n
 Zou Shengmai (1692-1762): 107, 126